

A Communication Analysis of the Interaction between the Religious Text and the Audience

Mohammad Hasan Ahmadi*

Received: 2019/01/30

Accepted: 2020/02/20

Abstract

Text-audience relation and the impact of the former on the latter, especially in the context of religious texts, is a significant subject from communication science viewpoint. In the Islamic religious literature the religious proposition or "hadith", and with some degree of toleration a single-source narration (khabar-e vahid), have been recognized as a discourse unit. But what is the position and function of a religious proposition in producing religious knowledge? This function has probably been dominated by the jurisprudential system and has been spoken about in terms of "authoritativeness". But this function and position are to be analyzed in relation to the production or transmission of knowledge. On the one hand, in proportion to the application of a religious proposition throughout history, the volume of knowledge based thereon increases. On the other hand, it is not logical to establish a direct relationship between religious knowledge and a religious proposition. Basically, with emphasis on non-jurisprudential areas, none of the teachings that we consider to be in the form of single-source narration could be accepted in a vacuum regardless of civilization-based knowledge. In the approach to analyzing the Shi'a hadith heritage, it should also be said that a quantitative look at the hadiths based on the direct relation between the religious propositions and knowledge is not an effective model in analyzing the socio-political status of the Infallibles.

Keywords Communication, Religious Proposition, Good News, Knowledge

* Assistant Professor of Quran and Hadith Farabi Campus - University of Tehran
ahmadi_mh@ut.ac.ir

تحلیل ارتباطات در تعامل متن دینی و مخاطب

محمدحسن احمدی *

تاریخ دریافت: ۱۳۹۷/۱۱/۱۰

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۸/۱۲/۰۱

چکیده

رابطه متن و مخاطب و تأثیرگذاری متن در مخاطب- بهویژه- در فضای متون دینی موضوع قابل توجهی از زاویه علم ارتباطات است. در ادبیات دینی اسلامی، گزاره دینی یا «حدیث» - و با قدری مسامحه - «خبر واحد»، به عنوان یک واحد کلام، شناخته شده است. اما جایگاه و کارکرد یک گزاره دینی در تولید یک معرفت دینی چگونه است؟ این کارکرد، احیاناً تحت سیطره دستگاه فقهی قرار گرفته است و با تعبیری چون «حجیت»، از آن سخن رفته است. اما این کارکرد و جایگاه، نسبت به تولید یا انتقال معرفت، قبل و اکاوى است. از یک سو، به میزان کاربرد یک گزاره دینی در طول تاریخ، حجم معارف مبتنی بر آن نیز افزایش می‌یابد. از سوی دیگر، ایجاد ارتباط مستقیم بین معرفت دینی و یک گزاره دینی، منطقی نیست. اساساً - با تأکید بر حوزه‌های غیر فقهی - هیچ یک از معارفی که ما در قالب خبر واحد، تلقی می‌کنیم، در فضای خلا و بدون توجه به معارف تمدنی، مورد قبول واقع نمی‌شود. در رهیافتی ناظر به تحلیل میراث حدیثی شیعه نیز باید گفت که نگاه کمی به احادیث و مبتنی بر ارتباط مستقیم گزاره دینی و معرفت، الگوی کارآمدی در تحلیل جایگاه اجتماعی سیاسی معصوم به شمار نمی‌رود.

واژگان کلیدی: ارتباطات، گزاره دینی، خبر واحد، معرفت.

* استادیار گروه علوم قرآن و حدیث دانشکده الهیات پردیس فارابی دانشگاه تهران ahmadi_mh@ut.ac.ir

مقدمه

مقدمه را در سه قسمت: تبیین مسئله، رویکرد و روش تحقیق، پیشینه پژوهش و تفاوت آن با آثار مشابه بررسی می‌کنیم.

۱. تبیین مسئله

یکی از مقوله‌های مهم در علم ارتباطات، تحلیل مکانیزم اثرگذاری متن روی مخاطب است. به طور مشخص در مورد متن دینی از این جهت که این متن، مبنایی برای کسب معرفت دینی شمرده می‌شوند؛ این مسئله اهمیت دوچندان دارد. به عنوان نمونه مشاهده نصب این حدیث مشهور نبوی که «خیر الناس أفعىهم للناس»، روی دیوار بیمارستانی در یک کشور غربی، یا نگارش این حدیث روی قبر ماری شیمل در بن آلمان که «الناس نیام فإذا ماتوا انتبهوا» و یا حتی ثبت این شعر سعدی که «بني آدم اعضای یکدیگرن؛ که در ...» در سر در سازمان ملل و مواردی از این دست، تولیدکننده این سؤال است که اساساً جایگاه یک گزاره دینی انتقال معارف چگونه است؟ رابطه تولید معرفت از یک گزاره دینی و آن گزاره چیست؟ به تعبیر دقیق‌تر چه فرآیندی در مسیر تولید معرفت از یک گزاره دینی طی می‌شود. آشنایی علمی با گزاره دینی در ادبیات اسلامی معمولاً با اصطلاح حدیث و خبر واحد شروع می‌شود. در این مقاله خواهیم کوشید در ابتدا خبر واحد را از این منظر و تأثیری که از ناحیه دستگاه فقهی پیدا کرده بررسی کنیم و در مرحله بعد، جایگاه یک جمله را در انتقال معارف تمدنی در فراتر از یک دستگاه فقهی نشان دهیم.

مبنای مواجهه با متن در این مقاله آن است که اساساً متن، یک پدیده اجتماعی و مانند انسان یک موجود اجتماعی است. متن بسان یک موجود زنده، متولد می‌شود؛ رشد می‌کند و دارای حیات است. با محیط اطراف خود تعامل دارد؛ دچار قوت و ضعف می‌شود و محیط اطراف خود را تعریف می‌کند. حتی خوانشِ خوانشگر متن نیز

می‌تواند متن را رشد دهد. نگاه به متن به مثابه یک موجود اجتماعی، قطعاً سطح زبان‌شناسی متن را ارتقا خواهد بخشید. این مسئله مخصوصاً در مورد متن‌ون تاریخی دینی و از جمله متن‌ون اسلامی مانند قرآن و حدیث با توجه به نقش محوری آن‌ها در تاریخ تمدن اسلامی، اهمیتی مضاعف خواهد داشت. از نگاه آینده‌پژوهی می‌توان به فراغیر شدن چنین رویکردی به متن در آینده‌ای نه چندان دور امید داشت.

با درک اجمالی از مفهوم متن و فرامتن، باید گفت که فرامتن‌ها، بیشتر از متن‌ها نیازمند تحلیل‌اند. حتی تحلیل متن نیز وابسته به تحلیل صحیح فرامتن است. در تبیین عرفی تفاوت متن و فرامتن، می‌توان به این مثال استناد کرد که وقتی از کسی که خود را به ناشنوایی زده، پرسیده می‌شود که آیا می‌شنوی و او در پاسخ می‌گوید: نه؛ تحلیل متن، از این پاسخ به ناشنوایی می‌رسد ولی تحلیل فرامتن، به شنوایی. خیلی وقت‌ها در یک گفتگو بین دو نفر، مهم‌تر از متن مورد تعامل، نوع انعکاس متن در طرفین است. چنانچه در بسیاری از موارد، متن را هردو طرف می‌دانند؛ اما نوع تعامل آن‌ها مبنی بر ندانستن است. یا این که کسی، چیزی را می‌گوید تا واکنش آن را ببیند یا چیزی را مطرح می‌کند تا خود را در پرتو متن به گونه‌ای خاص معرفی کند. حتی در برخی از موارد، متن کاملاً به حاشیه می‌رود و فرامتن موضوعیت می‌یابد. تقيه یکی از موارد بارز این نوع حاشیه‌نشینی متن است. تحلیل اجتماعی متن، در پرتو همین نگاه به متن، زاویه‌ای جدید و مهمی محسوب می‌گردد. با این نگاه انعکاسی به حدیث، لازم است تا تمامی روایات تفسیری، فقهی و ... مبنی بر تحلیل انعکاسی، مورد بررسی واقع شوند. بخشی از این تأکید، ناظر به نوع هویت تعاملی ما با محیط اجتماعی پیرامونی است. بسیاری از رفتارهای اجتماعی ما خواسته یا ناخواسته، متأثر از این تحلیل انعکاسی

است.^۱ بر این اساس باید گفت در تحلیل یک متن، مهم‌تر از اینکه متن، برگرفته از کدام منبع متقدم است؛ آن است که متأخران چقدر به آن استناد کرده‌اند. چنانچه در فقه نیز، در مواردی عمل فقهاء، جبران‌کننده ضعف سند است. در واقع استناد به روایت در مسائل تفسیری و کلامی، مانند عمل فقهاء به روایت در فقه است.

۱-۱. روش پژوهش

سنخ پژوهش حاضر، از نوع روش پژوهی است. روش تحلیل تاریخی مورد نظر در این مقاله، می‌تواند به مثابه بخشی از مباحث روش‌های تحقیق در دین‌پژوهی محسوب شود؛ چنانچه از سویی دیگر نیز در زمرة مباحث فلسفه علم، منطق و دلالت‌پژوهی قرار گیرد. اما به هر تقدیر از سنخ معرفت‌های درجه دو است. مبنای روشی این روش‌پژوهی نیز نوعی نگرش به گزاره‌های تاریخی نه صرفاً به عنوان یک متن یا گزارش بلکه به عنوان یک پدیده اجتماعی و یک موجود دارای حیات اجتماعی است. باید پذیریم که گزاره تاریخی، دارای حیات تاریخی اجتماعی است و افت و خیز و اوج و فرود آن می‌تواند در قالب یک نمودار درجه دو و سه، ترسیم شود. از این جهت رویکرد اتخاذ شده در این مقاله ظرفیت آن را دارد که بتواند رویکرد نوینی در مطالعات جامعه‌شناسی تاریخی با محوریت متن نیز ارائه کند. نتیجه این روش‌پژوهی خود موجب تولید روشی نو در حوزه علم تاریخ و تحلیل گزارش‌های دینی از جمله گزاره‌های تاریخی است. مقاله حاضر و موضوع تحلیل گزارش‌های واقعی تاریخی، نمونه‌ای برای تبیین فرضیه مورد توجه این مقاله است. اما بی‌شک مقاله، به این موضوع خاص و حتی به حوزه کلی تاریخ محدود نخواهد شد. اما نتیجه روش این رویکرد در

^۱ رانندگی را تصویر کنید که بخش مهمی از تصمیم راننده در رانندگی و کنترل وسیله‌اش، به نوع حرکت خودروها و عابران اطراف وی بستگی دارد یا ثابت ماندن وسایل در یک محل در مدت زمان طولانی، به عدم رفت و آمد افراد در آن جا تفسیر می‌شود و ...

تاریخ آن است که اگر زبان‌شناسی تاریخی از نگاه برخی، فن کشتی کردن با متن تفسیر شده است؛ اما از نگاه این مقاله، زبان‌شناسی تاریخی از سinx هنر است. هنر و مهارت مواجهه با متن؛ شاید مهارت حفاری برای کشف و استحصال عتیقه‌ها و دفینه‌های تاریخی، بتواند تشییه رسایی برای این نوع از هنر باشد.

همان‌گونه که انداختن یک سنگ در چاه آب، به تشخیص ما از عمق چاه و میزان آب آن کمک می‌کند؛ در کنار رویکرد غالب، می‌توان به وجهی از گزارش تاریخی توجه کرد که ناشی از انعکاس آن در فضای بیرونی است. محدوده دلالت‌های فرامقام بیانی، فضایی را به نام «فضای انعکاسی» ایجاد می‌کند و از تحلیلی که در این فضا صورت می‌گیرد با عنوان تحلیل انعکاسی(Reflection-based Analysis) یاد می‌کنیم. فضای انعکاسی، آن مجموعه از دلالت‌های کلام است که در ارتباط با انعکاس کلام در خارج و در نتیجه تحلیل فرامقام بیان خبر در طول زمان^۱، مفهوم می‌یابد. در اهمیت نوع انعکاس متن در ذهن مخاطب از این تشییه استفاده می‌کنیم که «راندهای را تصور کنید که هنگام رانندگی، مراقب است تا با عابر برخورد نکند. آن‌چه موجب اطمینان راننده برای عبور و عدم برخورد با عابر می‌شود؛ نگاه عابر است.» (نگاه عابر)، در واقع انعکاسی از تصادم یا عدم تصادم اتومبیل با عابر و ملاکی برای حرکت راننده است. به همان اندازه که خود متن و زمینه آن، در فهم تأثیر دارد؛ نوع انعکاس متن در فضای صدور و نقل(شیوع) و نوع واکنش مخاطب به آن نیز می‌تواند در فهم متن نقش ایفا کند.

همه حرف کسانی که در مورد فضای صدور و قرائن و اسباب صدور و نزول صحبت می‌کنند؛ ناظر به شناخت فضا و تأثیر آن در شناخت متن است اما در تحلیل انعکاسی، بر عکس عمل می‌کنیم و به این توجه می‌کنیم که یک گزارش می‌تواند محیط اطراف و قرائن اطراف خود را روشن کند. تأثیرگذاری مصلحانی چون امام خمینی(ره)

^۱ بررسی تاریخی در زمانی(Diachronic) در مقابل بررسی هم‌زمانی(Cynchroic)

و گاندی بر جامعه، از جهت اصرار آن‌ها بر انتقال و القای برآیند متون دینی - نه ضرورتاً یکان یکان جملات دینی - به جامعه است. از سویی دیگر، کارکرد یک گزاره دینی و حجم معارف مبتنی بر آن، به میزان کاربرد آن در طول تاریخ، افزایش می‌یابد. از این رو مثلاً گزاره‌ای مانند «بسم الله الرحمن الرحيم» یا «قل انما أعظكم بواحده» یا «النظافه من الإيمان» یا «ان الله يامر بالعدل و الاحسان»، در بسامد بالایی نسبت به سایر گزاره‌ها قرار دارند. درواقع ما در زمانی با این‌گونه متن‌ها، رویرو می‌شویم که متن حداکثر تعامل خود را در ارتباط با مخاطب انجام داده است. اساساً نوع رابطه‌ای که متن با مخاطب ایجاد می‌کند؛ چه در زمان تولید متن و چه در زمان تفسیر آن اهمیت بسزایی در فهم متن دارد. متن بسان یک موجود زنده، دارای کنش با محیط اطراف خود است.

۲-۱. پیشینه پژوهش

توجه به دلالت‌های فرامتن در کنار توجه به هرمنوتیک و فهم معنای متن، یکی از حوزه‌های مهم زبان‌شناسی است. هرمنوتیک کلاسیک اشلایرماخر(Schleiermacher)، نشانه‌شناسی سوسور(Ferdinand de Saussure)، هرمنوتیک امیلیو بتی (Emilio Betti)، هرمنوتیک فلسفی هایدگر(Martin Heidegger) و گادامر(Hans-Georg Gadamer) و نظریه مؤلف محور اریک هرش(Eric Hirsch)، نظریه دریافت(Reception theory) هانس روبرت جاس(Hans Robert Jauß)، هرمنوتیک ادبی پل ریکوور(Paul Ricoeur) و بازنمایی(Representation) استوارت هال(Stuart Hall) و یا زبان‌شناسی تاریخی پولوک(Sheldon Pollock)، را می‌توان نمونه‌هایی برای ورود به بحث زبان‌شناسی متن دانست. آن‌چه که در این مقاله مطرح می‌شود؛ زاویه‌ای بدیع و خاص از زبان‌شناسی متن و مبتنی بر تحلیل انعکاس متن در فضای صدور و نقل است. تأکید بر این زاویه خاص، برای زدودن یک سوءتفاهم اولیه برای مخاطب است. چه آن‌که مخاطب این نوع مباحث، ذاتاً و به دنبال پیش‌زمینه‌هایی که از غالباً مباحث هرمنوتیک‌دانان و زبان‌شناسان و حتی پژوهشگران سنتی پیدا کرده است؛ در این

انتظار است که ما در این مقاله از لزوم واکاوی قرائن صدور به عنوان پیش شرط فهم معنای متن و از قاعده‌ای در این فضا سخن گوییم. حال آنکه ما در این مقاله در صدد تبیین چنین مقامی نیستیم. از نگاه این مقاله، آن چه در تحلیل متن اهمیت ویژه یافته است؛ انعکاس آن در فضای صدور و حتی انعکاس آن در فضای نقل است. از این جهت زاویه‌ای کاملاً متفاوت با پیشینه مورد اشاره دارد. نظریه مسئله^۱ مطرح در این مقاله، از این جهت دیدگاهی ممتاز به شمار می‌آید. توجه و رویکرد خاص و موردنی این مقاله یعنی «ارتباطات» نیز باید به این پیشینه افزوده شود. ضرورت توجه به مقوله روش اگر در حوزه‌های علوم الهیاتی مورد توجه باشد؛ اما با تأکید بیشتری باید از این ضرورت از جهت ارتباط آن با دانش ارتباطات سخن گفت.

۲. ارزش خبر واحد

مسئله حجیت که معمولاً با الصاق به عنوان خبر (به صورت خبر واحد) در علم اصول فقه از آن یاد می‌شود؛ از جمله مباحث بسیار پرسابقه علم اصول است که نقطه چالشی آن به قرن چهارم و مخالفت امثال سید مرتضی، ابن‌ادریس و قاضی ابن‌براچ، با این حجیت است؛ اگرچه در تقریر و تبیین نوع این مخالفت نیز، دقیقی عالمانه لازم است (مظفر، ۱۴۰۸، ج. ۲، ص. ۸۸). کاربرد حجیت در فقه، البته به خبر واحد محدود نمی‌شود و می‌توان به گونه‌ای آن را توسعه داد که عملاً حجیت، تمام هویت و غرض فقه را دربرگیرد؛ به طوری که کمتر عنوان فقهی را می‌توان یافت که اصطلاح حجیت، در کنار آن قرار نگیرد. امکان‌سنجی تسری حجیت از فقه به غیرفقه را می‌توان یکی از فضاهای فراروی اصطلاح حجیت به خصوص در میان افواه عالمان معاصر دانست. در

^۱ نظریه مسئله، برای نخستین بار توسط نگارنده این مقاله، در پیش اجلاسیه کرسی‌های نظریه‌پردازی هیئت حمایت از کرسی‌های نظریه‌پردازی شورای عالی انقلاب فرهنگی در دانشگاه تهران در تاریخ ۹۷/۱۲/۱۵ برگزار گردید.

کنار تغیر فقهایی چون آخوند خراسانی، محقق نائینی، محقق خویی، آیت الله معرفت از این بحث، می‌توان از تبیین فصل الخطاب گونه علامه طباطبایی در تفسیر شریف المیزان یاد کرد که به تمایز ماهوی مفهوم حجت در فقه و غیر فقه پرداخته است. آن چه این مقاله به دنبال این نظریه علامه است؛ فراتر بردن ادعا به این صورت است که اساساً تفویه به حجت تنها در فضای فقهی معنادار است و بنابراین در غیر فقه -به ویژه تفسیر قرآن کریم- سخن گفتن از حجت، امری بی معناست و کاربست حجت در این حوزه‌ها عملاً ما به ازاء خارجی ندارد.

بنابراین ارزش‌گذاری روایت به صورت سلبی و ایجابی (در قالب «حجت») و منوط کردن نتیجه به این ارزش‌یابی، رویکردی فقهی و رایج در مواجهه با حدیث است. در تبیین این مسئله، «شبکه معادله‌ای حصول معرفت» و «تمایز کارکرد خبر واحد در فقه و غیر فقه» را مرور می‌کنیم.

۱-۲. شبکه معادله‌ای حصول معرفت

اما واقعیت آن است که نظام حصول معرفت، نظامی شبکه‌ای است که از طریق یک دستگاه معادله، قابل دسترسی است.^۱ در این دستگاه معادله، هریک از متغیرها بسته به میزان درجه تأثیر، سهمی در نتیجه معادله به عهده دارند. (چه آن‌که مثلاً در یک معادله جبری، یک متغیر می‌تواند توان به خود بگیرد و یا یک متغیر می‌تواند در مخرج کسر

^۱ امروزه و در فضای مجازی نیز شخصیت‌ها، خود، خودشان را می‌سازند و کمتر، مجالی برای قضاوت دیگران باقی می‌گذارند. این در حالی است که در گذشته، شخصیت افراد، ساخته و پرداخته ذهن اطرافیان بود که بر اساس برآیند رفتارهای فرد، اقدام به قضاوت می‌کردند؛ اما اینکه خود فرد است که با شخصیت خودساخته به ذهن مخاطب می‌آید. مثلاً کافی است عکسی از خود و فلانی را به اشتراک بگذارد یا جمله‌ای از کسی را نقل قول کند یا ... تا دیگران مثلاً بدانند که او همان شخصیتی را دارد که وانمود می‌کند. افراد در این فضا همواره و به اقتضای شرایط، در حال ساختن و آرایش چهره شخصیتی جدیدی از خود هستند.

قرار گیرد.^۱) اما آن‌چه مهم است آن است که هیچ متغیری به دنبال یک ارزش‌گذاری سلبی و ایجابی، از حضور در معادله حذف نمی‌شود. معرفت، پدیده‌ای تک ضلعی نیست. نتیجه نقد متن روایت و سازگاری یا تنافی آن با قواعد عقلی، نقلی و قرآن کریم، به اثبات جعلی بودن یا نبودن روایت می‌انجامد؛ نه این‌که یک روایت به صورت مستقل و در فرآیندی غیرمعادله‌ای، به حصول معرفت منجر گردد و این کار تنها برای کسی میسر است که با حدیث خوگرفته باشد و با این شبکه معنایی آشنا باشد.

حدیث به مفهوم خبر واحد، شرط لازم و مقدمه‌ای برای رسیدن به معرفت است اما معرفتی که بر پایه خبر واحد استوار شده باشد؛ حتی اگر آن خبر صحیح باشد؛ راه استواری برای تحصیل معرفت نیست. از این جهت اثبات حدیث بودن یک گزارش، تنها اطمینان‌ساز از جهت آماده‌شدن منع معرفت است؛ چراکه فهم بر اساس خبر واحد ایجاد نمی‌شود. علامه طباطبائی(ره) نیز بر اساس همین مبنای و بر اساس این نگاه به روایات در تفسیر قرآن کریم، روایات را در ضمن بحثی مستقل با عنوان «بحث روایی»، جمع آورده است و خبر واحد را مبنای تفسیر قرار نداده است. عدم توجه به ظرفات این مبنای، موجب شده است که در تحلیل روش علامه، برخی وی را به بی‌اعتنتایی نسبت به روایات، متهم کنند. ترکیب‌های انضمایی و معرفت‌های مبتنی بر خبر واحد، در تواتر تاریخی رنگ می‌بازد. تلفی ابتناء اسلامی بودن علوم بر حدیث(به مفهوم فقهی آن) یا جواز انتساب دینی بودن یک علم منوط به مبتنی بودن آن بر حدیث، نیازمند واکاوی است. صرف نظر از مسئله «حجیت»، باید دید که حدیث، در حوزه فهم چه تفاوتی با سایر گزارش‌ها دارد؟ در واقع چه تفاوتی بین حدیث و سایر منابع معرفت مانند عقل، طبیعت و دل وجود دارد؟ نوع پاسخ به این سؤال یعنی نوع رابطه معرفت عقلی و حدیثی، مبنای شکل‌گیری هریک از دو نحله اخباری‌گری و اصولی‌گری را شکل می

^۱ در دانش «حساب و جبر» نیز نقاط صفر، بی‌نهایت، مجموعه تهی، ... همیشه مسئله‌ساز می‌شوند، اما حذف نمی‌شوند.

دهد. به عنوان نمونه نوع اعتبار گزاره‌های مربوط به مستقلات عقلیه (مثلاً این‌که کذب، قبیح است). چه تفاوتی با نوع اعتبار یک گزارش حدیثی دارد؟ آن‌چه که معیار قبول و عدم قبول دلالت روایت است؛ چیزی جز عقل نیست و تا متن، ناسازگاری با عقل و نقل قطعی نداشته باشد؛ مورد قبول است و یا حداقل آن‌که باید نسبت به رد یا قبول آن سکوت اختیار کرد و توقف کرد (کلینی، ۱۳۶۳، ج ۱، ص. ۴۰۱). از همین روست که تشکیل خانواده حدیث برای فهم یک حدیث، ضرورت دارد. تمام راه حل‌های متنی که در فهم یک حدیث ارایه می‌شود؛ ناظر به ملاکیت عقل است. مثلاً تصحیف در یک روایت و حتی تفسیر وارونه آن، هیچ دخالتی در فهم که باید منبعث از مجموع برآیند منابع معرفتی باشد، ندارد. در همان مواردی که ما به تصحیف یک حدیث پی می‌بریم؛ راهنمای ما بهسوی این تصحیف چیزی جز ارشاد عقل نیست. مجموع قرآن، روایات و عقل می‌توانند معرف محتوای اسلام باشند؛ چه بسا فهمی از کتاب و سنت با برهان عقلی یا معرفتی علمی و تجربی، معارض باشد یا مفاد یک روایت، به وسیله دلیل عقلی، تخصیص خورد یا تقیید یابد. در واقع در بیشتر مواردی که ما کار فقه‌الحدیثی می‌کنیم عملاً به دنبال تطبیق دیدگاه مفروض خود بر یک روایت هستیم و از آن جهت که روایت، با مبانی متواتر ما و خانواده حدیث، در تضاد است، به فکر علاج آن افتاده‌ایم. در روایت آمده است که: اذا سمعتم الحديث عنى تعرفه قلوبكم و تلين له اشعاركم ... فانا اولاكم به و اذا ... تنکره قلوبكم ... فانا بعدكم منه (ابن حنبل، ۲۰۰۵، ج ۳، ص. ۴۹۷) و یا ملاصدرا در در شرح حدیث هبوط جبرئیل می‌نویسد: این حدیث، اگرچه سندش ضعیف است؛ اما این مسئله، زیانی به درستی مضمون آن وارد نمی‌آورد؛ زیرا به وسیله برهان عقلی، تأیید می‌شود (ملاصدرا، ۱۳۶۶، ج ۱، ص. ۲۲۰). و یا این‌که ملاصالح مازندرانی نیز می‌نویسد: ضعف سندی این روایت، منافاتی با یقین به درستی محتوای آن ندارد؛ زیرا به وسیله عقل و نقل تأیید می‌شود

(ملاصالح مازندرانی، ۱۴۲۱، ج ۲، ص ۱۲۳). بنابراین حتی نتیجه غیرفقهی اگر شخصی باشد و قابل عرضه و استدلال علمی نباشد؛ برای دیگران قابل قبول نیست.^۱

۲-۲. تمایز کارکرد خبر واحد در فقه و غیرفقه

اگر ملاک قبول خبر واحد، سیره عقلاست سیره عقلا شامل روایات تفسیری نیست. زیرا در تفسیر، در صدد کسب معرفت هستیم و به دنبال آنیم که مراد و مقصود خداوند را بدانیم، نه این که در صدد تعیین وظیفه عملی یا رفع تحیر در رفتار باشیم. ضمن آن که با وجود جعل و وضع‌های بسیار در روایات تفسیری، عقلا در چنین مواردی، سیره‌ای بر حجّیت ندارند.^۲ در تفسیر، بحث بایدها و نبایدها نیست؛ بحث کلام، ذهن و اعتقادات است.

ضمن آن‌که با وجود جعل و وضع‌های بسیار در روایات تفسیری، عقلا در چنین مواردی، سیره‌ای بر حجّیت ندارند. از همین‌رو بحث «عدم حجّیت خبر واحد» در تفسیر مطرح شده است و گفته شده:

أنَّ الْأَحَادِيدَ مِنَ الرَّوَايَاتِ لَا تَكُونُ حَجَّةً عَنْدَنَا، إِلَّا إِذَا كَانَتْ مَحْفُوفَةً بِالْقُرْآنِ الْمُفَيَّدَةِ
لِلْعِلْمِ، أَعْنَى الْوِثْقَةِ التَّامِ الشَّخْصِيِّ، سَوَاءَ كَانَتْ فِي أَصْوَلِ الدِّينِ أَوِ التَّارِيخِ أَوِ الْفَضَائِلِ أَوِ
غَيْرِهَا، إِلَّا فِي الْفَقَهِ، فَإِنَّ الْوِثْقَةَ النَّوْعِيَّ كَافَ فِي حَجَّيَةِ الرَّوَايَةِ، كُلُّ ذَلِكَ بَعْدَ عَدْمِ

^۱ از شرایط مهم یک نظریه، جامع بودن و ارتباط آن با مجموعه است. آسیب برخی نظریه‌پردازی‌ها آن است که یک مشکل را حل می‌کنند ولی در حوزه‌های دیگر، تولید دهها مشکل می‌کنند!

^۲ أنَّ الْأَحَادِيدَ مِنَ الرَّوَايَاتِ لَا تَكُونُ حَجَّةً عَنْدَنَا، إِلَّا إِذَا كَانَتْ مَحْفُوفَةً بِالْقُرْآنِ الْمُفَيَّدَةِ لِلْعِلْمِ، أَعْنَى الْوِثْقَةِ التَّامِ الشَّخْصِيِّ، سَوَاءَ كَانَتْ فِي أَصْوَلِ الدِّينِ أَوِ التَّارِيخِ أَوِ الْفَضَائِلِ أَوِ غَيْرِهَا، إِلَّا فِي الْفَقَهِ، فَإِنَّ الْوِثْقَةَ النَّوْعِيَّ كَافَ فِي حَجَّيَةِ الرَّوَايَةِ، كُلُّ ذَلِكَ بَعْدَ عَدْمِ مُخالَفَةِ الْكِتَابِ وَالْتَّفَصِيلِ مُوكَلٌ إِلَيْهِ فَنَّ أَصْوَلُ الْفَقَهِ؛ ... لَا مَعْنَى لِجَعْلِ حَجَّيَةِ أَخْبَارِ الْأَحَادِيدِ فِي غَيْرِ الْأَحْكَامِ الشَّرِعِيَّةِ، فَإِنَّ حَقِيقَةَ الْجَعْلِ التَّشْرِيعِيِّ إِيْجَابٌ تَرْتِيبٌ أَثْرِ الْوَاقِعِ عَلَى الْحَجَّةِ الظَّاهِرِيَّةِ وَهُوَ مُتَوَقَّفٌ عَلَى وُجُودِ أَثْرٍ عَمَلِيٍّ لِلْحَجَّةِ كَمَا فِي الْأَحْكَامِ، وَأَمَّا غَيْرُهَا فَلَا أَثْرٌ فِيهِ حَتَّى يَتَرَبَّ عَلَى جَعْلِ الْحَجَّيَةِ (طباطبایی، ۱۳۹۳، ج ۱۲، ص ۲۰۳).

مخالفة الكتاب و التفصیل موكول إلى فنّ أصول الفقه؛ ... لا معنى لجعل حجية أخبار الآحاد في غير الأحكام الشرعية، فإن حقيقة الجعل التشريعی إیجاب ترتیب أثر الواقع على الحجۃ الظاهریة و هو متوقف على وجود أثر عملی للحجۃ كما في الأحكام، و أما غيرها فلا أثر فيه حتى یترتب على جعل الحجیة.(طباطبایی، ۱۳۹۳، ج ۱۴، ص ۲۰۳.)

ترجمه مختصر: روایات خبر واحد مبتنی بر وثوق نوعی(در غیرفقه اعم از تاریخ، اصول دین، ...) از نظر ما حجت نیست. البته در فقه، حجت است... اساساً معنا ندارد که برای اخبار آحاد در غیر احکام شرعی، دست به جعل حجت بزنیم؛ چراکه حقیقت این جعل، ترتیب اثر دادن به یک نتیجه عملی است و حال آن که در غیرفقه، اثر عملی وجود ندارد که حجت را بر آن مرتبت کنیم ...

اساساً ادله حجت خبر واحد، آن قدر توسعه ندارند و صرفاً ناظر به کارکرد خاصی از خبر واحد هستند. به عنوان نمونه شیخ انصاری(ره) در مورد استناد به «آیه نبأ» در بحث حجت «اجماع مقول»، معتقد است که خبر فاسق، نگرانی‌هایی را از جهت احتمال «کذب، مزاح، تجوز، نسیان و ...» برای ما به وجود می‌آورد و آیه نبأ تنها یک نگرانی و آن هم «احتمال تعمد کذب» را برمی‌دارد اما سایر نگرانی‌ها در جای خود باقی است. عبارت وی چنین است:

وھی (آیه النبأ) إنما تدل على وجوب قبول خبر العادل دون خبر الفاسق، والظاهر منها - بقرینة التفصیل بين العادل حين الإخبار وال fasق، وبقرینة تعلیل اختصاص التینین بخبر الفاسق بقيام احتمال الواقع في الندم احتمالاً مساویاً، لأن الفاسق لا رادع له عن الكذب - هو: عدم الاعتناء باحتمال تعمد كذبه، لا وجوب البناء على إصابته وعدم خطائه في حده، لأن الفسق والعدالة حين الإخبار لا يصلحان مناطين لتصویب المخبر وتخطئه بالنسبة إلى حده، وكذا احتمال الواقع في الندم من جهة الخطأ في الحدس أمر مشترك بين العادل والfasق، فلا يصلح لتعليق الفرق به. فعلمـنا من ذلك: أن المقصود من الآية إرادة نفـى احتمـال تعمـد الكذـب عن العـادل حين الإخـبار دون الفـاسـق، لأن هـذا

هو الذى يصلح لإناطته بالفسق والعدالة حين الإخبار.(شيخ انصارى، ١٤٢٣، ج ١، ص ١٨١)

حتى می توان در سطح بالاتری ادعا کرد که اصطلاح «حجیت»، به معنای «معدریت» و «منجزیت»^۱، یک اصطلاح کاملاً فقهی و از مقوله عمل است^۲ که وارد فضای تاریخی و تفسیری شده است. اساساً «حجیت» در مباحث فقهی معنا پیدا می کند و به کار بردن آن در حوزه تفسیر و فهم، ضمن آن که از مسئله بودن اعتبار موضوع حکایت می کند؛ باید حمل بر نوعی تسامح شود؛ چراکه حجیت مربوط به عمل مکلف و بایدها و نبایدهاست اما تفسیر، مربوط به فهم مراد و مقصد خداوند و از سنخ اعتقاد و معرفت است. با توجه به فقهی بودن اصطلاح «حجیت»، مستندات حجیت حدیث^۳ نیز عمدتاً ماهیت رفتاری و عملی دارند. در فقه بنابر حجیت خبر واحد، ممکن است حتی در موردی که خلاف قاعده است فقیه از باب نص خاص، حکم خاص را (با وجود مخالفت با قاعده کلی) بیان می کند و البته از آن تجاوز نمی کند (الوقوف على موضع النص). این در حالی است که مفسر در مواجهه با یک روایت حتی صحیح السند می تواند به روایت، ترتیب اثر ندهد. علامه طباطبائی (ره) می نویسد:

^۱ «منجزیت»؛ به این صورت که اگر دلیل ظنی معتبر مطابق با واقع بود؛ تکلیف بر مکلف منجز شده و با انجام آن، تکلیف ساقط می شود و «معدریت»، به این صورت که اگر مخالف با واقع بود مکلف در پیروی از حجیت معدور بوده و استحقاق عذاب ندارد.

^۲ گسترش بحث در مورد اعتبار نیز ناظر به نتایج فقهی آن است. شیخ انصاری ذیل عنوان «في اعتبار الظن في اصول الدين»، می نویسد: «ان مسائل اصول الدين و هي التي لا يطلب فيها اولاً وبالذات الا اعتقاد باطنها والتدين ظاهرها و ان ترتبت على وجوب ذلك بعض الآثار العملية على قسمين ...»، صدر این عبارت (اولاً وبالذات) و ذیل آن (الآثار العملية)، به خوبی گویای تمایز فضای اعتقاد و آثار رفتاری اعتقاد است. از این رو دو قسمی را هم که در ادامه مطرح می کنند، ماهیت رفتاری دارند (شیخ انصاری، فرائد الاصول، ج ۱، صص. ۵۵۳-۵۸۴). البته ممکن است لزوم اعتقاد به باورها حتی از روی ظن (یومنون بالغیب و یقیمون الصلاه: بقره: ۳؛ و جحدوا بها و استیقتها انفسهم: نمل: ۱۴) نوعی عمل اختیاری محسوب شود. (فتامل)

^۳ آیاتی چون آیه: «أطِيعُوا اللَّهَ وَأطِيعُوا الرَّسُول»(نساء/ ٥٩) و «وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا مُؤْمِنَةٍ»(احزاب/ ٣٦)

ان الحجیه الشرعیه من الاعتبارات العقلائیه فتتبع وجود اثر شرعی فی المورد يقبل الجعل و الاعتبار الشرعی و القضايا التاریخیه و الامور الاعتقادیه لا معنی لجعل الحجیه فيها لعدم اثر شرعی(طباطبایی، ۱۳۹۳، ج ۱۰، ص. ۳۵۱).

ترجمه: حجیت، یک اصطلاح شرعی و از اعتبارات عقلائی است که تابع وجود یک اثر شرعی و در موضوعاتی است که پذیرای جعل و اعتبار باشد. این درحالی است که در مسائل تاریخی و اعتقادی، جعلِ حجیت، بی‌مفهوم است؛ زیرا اثری شرعی بر این امور، مترتب نیست.

در مورد کاربرد حجیت ناظر به اقوال صحابه و تابعین، باید توجه داشت که اصل طرف مقایسه قراردادن روایات شیعه و اهل سنت - در مباحث تفسیر تطبیقی یا مجادلات کلامی بین شیعه و اهل سنت- خود به معنای پذیرش حجیت طرفین است؛ چرا که حتی در روایات فقهی، هیچگاه حجت و لاحجت در طرفین تعارض، مورد بحث قرار نمی‌گیرند.^۱ بنابراین پیش‌فرض اعتمای به گزارش‌های اهل سنت در بحث‌های کلامی، پذیرش حجیت آن‌هاست.

اساساً «حجیت»، هیچ سنتیتی با فهم ندارد. استفاده از روایاتی (مثلاً روایات صحیفه سجادیه) هیچ ارتباطی با حجیت داشتن یا نداشتن آن ندارد و استفاده و عدم استفاده از آن توسط شیعه یا سنی و مسلمان و غیرمسلمان، ارتباطی با مقوله حجیت ندارد. یک روایت «قطعی‌الصدور»-صرفاً با انکا به حجت بودن آن- نمی‌تواند مسیر فهم آن را هموار کند. (مانند حدیث «النساء نواقص العقول» که ممکن است بخشنی از مخاطبان، با فهم آن مشکل داشته باشند). چنانچه حتی یک روایت «قطعی‌الصدور و الدلاله»، صرفاً

^۱ شیخ انصاری، این نظر که حجیت اماره، ناظر به خلو آن از معارض است را توهمنی بیش نمی‌داند. فرائد الاصل، ج ۴، ص ۳۵: والغرض... حسم ماده الشبهه التي توهمنها بعضهم من ان القدر المتيقن من ادلة الامارات التي ليس لها عموم لفظي هو حجيتها مع الخلو عن المعارض.

با اتکا به حجیت آن، نمی‌تواند به فهم تبدیل شود. (مانند اعتقاد به «امر بین‌الأمرین»، که حدیث «لاجبر و لاتفاق...»، بخشی از مقدمات آن را فراهم کرده است).

۳. جایگاه جملات در معارف تمدنی

در ماهیت حدیث، این سؤال قابل طرح است که میزان تعبد به متن منقول چگونه است و تا چه حد، خود نص - بدون تغییر - صرف نظر از محتوای آن، مورد تأکید است؟ با توجه به لزوم ایجاد تمایز میان سه مقام: سند، متن و محتوا، باید گفت؛ بحث وثاقت حدیث، ضرورتا نباید بر مقام اول یا حتی دوم، حمل شود. برخی با عدم درک چنین تمایزی، وثاقت یا عدم وثاقت را به مقام سوم، تسری نمی‌دهند؛ در حالی که مقام اول و دوم، در همه متون دینی، موضوعیت ندارد. روشن است که سخن از امکان یا عدم امکان نقل به معنای حدیث نیز، امری فارغ از این مسئله است. در واقع پذیرش امکان نقل به معنا، ضرورتا به مفهوم تعبدی بودن متن منقول نیست. باید گفت اصل بر عدم تعبدی بودن الفاظ متن، منقول در ضمن حدیث است؛ مگر آن که خلاف آن ثابت شود. تعبدی بودن متن تنها در مواردی که دلیل خاصی باشد، اهمیت می‌یابد؛ شبیه اصراری که بر متن قرآن یا برخی ادعیه خاص یا برخی متون حقوقی وجود دارد. بنابراین وجود خدشه در سند یک حدیث، دعا یا زیارت، حتی اگر به عدم وثاقت متن بینجامد؛ تنها از حیث جنبه تعبد بر متن منقول است. اساسا - با تأکید بر حوزه‌ای غیر فقهی - هیچ یک از معارفی که ما در قالب خبر واحد، تلقی می‌کنیم؛ در فضای خلا و بدون توجه به معارف تمدنی، مورد قبول واقع نمی‌شود. این نکته باید در بررسی‌ها و تأمل‌هایی که احیاناً نسبت به روایات موجود در جوامع روایی انجام می‌شود، مورد عنایت باشد.

به‌طورکلی، جملات -مانند کلمات- به جملات خاص و عام قابل تقسیم‌اند. اگر برخی اسامی مانند علی و حسین بر مصادقی خاص یا مسجد و مدرسه بر مفهومی خاص (و مصادیقی عام) و برخی کلمات مانند علم و تقوی بر مفاهیم عام و گسترده‌ای دلالت دارند، این مسئله را در جملات زیر نیز می‌توان پی‌گیری کرد. با این رویکرد،

اصل در جملات آن است که خاص باشند؛ یعنی ترکیب کلمات در آن، بنا به غرض خاصی شکل می‌گیرد. در منظومه معارف تمدنی، نتیجه تمرکز بر جملات خاص یا همان یکان گزارش‌ها به صورت مجزا، چه بسا هماهنگ با جهت کلی منظومه نباشد. آن‌چه در نهایت معیار فهم دقیق این گزارش‌هاست؛ انطباق بر معارف تمدنی است. در واقع، نتیجه همه عناوین و معیارهای اصطلاحی از جمله خانواده حدیث و عدم مخالفت با شرع و نقل، به همین ملاک برمی‌گردد. از همین روست که برخی اساساً این شیوه که مثلاً یک عالم دینی، در هر نوبت، یک حدیث را برای مخاطبان عام، بیان کند، شیوه مطلوبی نمی‌دانند؛ چنانچه بر همین اساس سبک تفسیر موضوعی به جای ترتیبی، رجحان می‌یابد.

انتظار این که معارف دینی در ساختار تمدن اسلامی صرفاً در قالب جملات تقطیع شده یا همان اخبار‌آحاد، منتقل گردد، انتظاری البته قابل بحث و دقت و تأمل است. شاید دلالت توصیه‌هایی چون «کونوا دعاه الناس بغيرالستكم» یا نوع مناسک دینی مانند حج، نماز جماعت، عید و جمعه، تشییع جنازه، صله رحم، دید و بازدید، التزام به حقوق والدین و خانواده و حتی فرهنگ مردمی و روضه‌خوانی و زیارت در تشییع را بتوان نشانه‌های پررنگی دانست که انتظار مورد نظر را با چالش مواجه کند. اساساً تلقی علم دینی به مثابه علمی که به صورت آنی، مستقیماً منبعث از متون دینی باشد، ناشی از عدم توجه به شکل‌گیری هویت تمدن اسلامی در ضمن یک رابطه طولی تاریخی با متون دینی است. از همین رو بخش قابل توجهی از تلاش‌هایی که در قالب ارائه موضوع خاصی با تصریح به ابتناء آن بر قرآن یا حدیث، شکل می‌گیرد؛ از این جهت مبنای قابل تأملی دارند. این رویکرد خواسته یا ناخواسته، قدم به عرصه نوعی اخباری-گری گذارده است. بر این اساس، تاریخ در گزارش‌های تاریخی خلاصه نمی‌شود؛ بلکه انعکاس این گزارش‌ها در حافظه تاریخی نیز بخشی از تاریخ است. توجه به این

پشتونگی، مانع شکل‌گیری نزاع‌های بی‌حاصلی چون نزاع بین قائلان به کفایت قرآن بر هر چیز و مخالفان ایشان می‌گردد.

در ادامه دو گونه از بروز جملات در ساختار معارف تمدنی را مورد بررسی قرار می‌دهیم:

۱-۳. جملات متنقله (Converted Sayings)

بخش مهمی از معرفت‌های بشری از جمله معارف دینی از طریق پیشوایان دینی منتقل شده است؛ بدون آنکه در قالب حدیث و خبر واحد، قابل پی‌گیری باشد. رفتارهای اخلاقی این پیشوایان است که موجب نهادینه شدن اخلاق در جامعه شد. بازخوانی این رفتارها بدون توجه به تأثیری که قبلاً بر جامعه گذاشته است، ممکن است با نوعی ساده‌انگاری مواجه شود. این در حالی است که این رفتارها، حداقل تأثیر خود را بر جامعه اسلامی داشته است. به عنوان نمونه یادکرد قرآن‌کریم از داستان هابیل و قابیل و راهنمایشندن یک کلاع در دفن برادر، یادکرد از واقعه‌ای است که این راهنمایی در عصر خود البته مفهوم بدیعی داشته که امروزه مبتنی بر همان راهنمایی، دفن میت، امری نه صرفاً دینی بلکه تا حدودی عرفی و عقلی تلقی می‌گردد. در مورد قاعده زرین^۱ گفته شده:

شاید بتوان قاعده زرین را عام‌ترین قاعده اخلاقی دانست که در پهنه زمین و گستره زمان هرگز طراوت و قوت خود را از دست نداده باشد. این قاعده در میان ساکنان قدیم بین‌النهرین همان قدر ارزش اخلاقی داشته که در میان معاصرانی که در غرب در پی ساختن نظام اخلاقی جهانی هستند. همانندی سخنان و تعالیم پیامبران و استادان

^۱ «اینکه هرچه برای خودتان می‌پسندید برای دیگران هم پسندید و هرچه برای خودتان نمی‌پسندید برای دیگران هم نپسندید» این قاعده، یکی از بنیادی‌ترین و عام‌ترین قواعد عملی اخلاق موسوم به قاعده زرین نامور شده است.

اخلاق درباره آن به حدی بوده که یکی از بحث‌های این حوزه، تلاش در جهت یافتن علت این مشابهت و رسیدن به نوعی داد و ستد فرهنگی یاأخذ و توارد گشته است (اسلامی، ۱۳۸۶، ش ۵۴).

در این میان نباید از نقش قرآن در انتقال این میراث تمدنی غفلت کرد. از این رویکرد به قرآن، از سوی برخی خاورشناسان نیز با تعبیر «کتاب مقدس تفسیر شده»، سخن به میان آمده است (نویورت، ۱۳۹۳، ص ۷). از نگاه ایشان، قرآن و تمدن عربی، حلقه وصلی برای انتقال تمدن بشری از دوره پیش از اسلام به پس از اسلام است. بر این اساس حتی فارسی دری، با واسطه زبان عربی به فارسی امروزین ترجمه می‌شود. نمونه این انتقال را می‌توان در کلیله و دمنه یافت که نسخه‌های موجود صرفاً از طریق ترجمه متن عربی، ماندگار شده‌اند. اساساً از این روست که گفته شده:

مسیحیت را – به تعبیر مرحوم کاشف‌الغطاء – قرآن زنده کرد؛ اگر قرآن نبود نه یهودیت می‌ماند نه مسیحیت؛ آن کتاب تحریف شده که میگساری را – معاذ الله – به انبیا اسناد می‌دهد کتاب ماندنی نبود؛ وقتی کتابی دارند دینی دارند که مریم عذر را – معاذ الله – به بدعتی آلوده می‌کند این دینی نیست که با پیشرفت علم بماند؛ این قرآن آمده موسی را عیسی را انبیای گذشته را مریم عذر را به طهارت به قداست به عصمت به عظمت معرفی کرد، تورات را زنده کرد انجیل را زنده کرد صحف ابراهیم را زنده کرد زبور داود را زنده کرد؛ حرف کاشف‌الغطاء این است که اگر قرآن نبود آنها هم با پیشرفت علم رفته بودند (جوادی آملی، ۱۳۹۰، ص ۸۵).

این انتقال را می‌توان در پاره‌ای از روایات با عنوان اصطلاحی «روایات منتقله» نیز مشاهده کرد. نمی‌توان این امر را نادیده گرفت که برخی روایات از طریق مجادلات کلامی، منتقل شده‌اند. بخش قابل توجهی از روایات تحریف‌نما را می‌توان از این زمرة دانست.

گفته شده:

یکی از مشکلات تفاسیر شیعی این است که تحت تأثیر روایاتی هستند که مربوط به شیعه نبوده ولی مفسران بدون توجه به منبع، قرآن را با این روایات تفسیر کردند و البته برعکس آن هم رخ داده یعنی روایاتی از اهل بیت به نام صحابه و تابعین هم در منابع اهل سنت است که آنان نیز پذیرفته‌اند. نورالثقلین معمولاً از مجمع‌البيان نقل روایت کرده است، ولی با بررسی که داشتیم می‌بینیم عمدۀ روایات اسیاب نزول و قصص پیامبران برگرفته از تفسیر طبری است ولی در سده‌های بعد منبع این روایات، مجمع ذکر شده است. به عنوان نمونه، روایاتی در زمینه داستان خلقت آدم بیان شده که به نام شیعه هم رقم خورده است در حالی که از جای دیگر منتقل شده است یا در داستان داودن، آیت الله معرفت یادآوری کرده‌اند که این روایات که موجب وهن مقام نبوت است، در مورد ایشان از منابع دیگر وارد شده است. سعید بن جبیر روایات اهل بیت را بدون ذکر نام اهل بیت^۱ در منابع اهل سنت نفوذ داده و منبع ورود شده است؛ طبری نقل کرده که از سعید در مورد «علم الكتاب» پرسیدند و وی به نکته‌ای در این مورد اشاره کرد که به نظر می‌رسد وی از اهل بیت گرفته ولی نخواسته منبع را ذکر کند (رستم‌نژاد، ۱۳۹۶، ص. ۱۴).

۲-۳. جملات نشان‌دار(Codified Sayings)

می‌توان گونه‌هایی از جملات را نشان داد که مفهوم عامی را به صورت تعیینی یا تعیینی اراده کرده‌اند. ضرب المثل(Proverb)ها و داستان‌های نشان‌دار و کهن (مانند داستان هزار و یک شب یا داستان‌های کلیله و دمنه)^۱ را می‌توان نمونه بارز متونی دانست که به صورت تعیینی، جزء حافظه تاریخی شده‌اند. اصطلاح فرانسوی فولکلور(Folklore) –

^۱ استاد میرجلال‌الدین کرازی می‌گوید: تنها یک داستان کهن ایرانی که در ایران ساسانی پدید آمده با نام «هزار افسان» با دگرگونی که در ایران می‌یابد با نام «هزار و یک شب» جهانی می‌شود و امروز باختりان، توده مردم خاور زمین را با این کتاب می‌شناسند. کدام کتاب را در خاور سراغ دارید که چنین بوده باشد؟!

متشكل از دو کلمه فولک (توده) و لور(دانش)- را می‌توان نمونه‌ای از اصطلاح‌سازی های ناظر به سطح عمیق و غیر قابل تغییر فرهنگ یک جامعه دانست^۱ که افسانه‌ها، داستان‌های قدیمی، ضربالمثل‌ها و اشعار را در بر می‌گیرد. در نمونه منفی نیز می‌توان از گونه‌ای از طنزها موسوم به جک‌های سیاه یاد کرد که به علت نفوذ در حافظه تاریخی، به صورت ناخودآگاه، تأثیر بسیار مخربی در فرهنگ یک جامعه ایجاد می‌کنند. در بیان گونه تعینی، می‌توان به جملات بدیهی شده اشاره کرد. گاهی برخی از جملات مشهور، آن چنان ساده و بدیهی جلوه پیدا می‌کنند که چه بسا مخاطب، این بداهت را دلیلی بر کم‌اهمیت بودن آن‌ها بر شمرد. این بداهت، نتیجه تواتر انعکاسی نقلى است. آیه قرآن یا حدیث نبوی یا گفتار بزرگان، همواره سند پشتوانه فرهنگ تمدنی ماست. از این رو تکراری یا بدیهی نمایاندن آن ناشی از غفلت از این انعکاس است. در واقع ما در زمانی با این گونه متن‌ها، رو برو می‌شویم که متن حداکثر تعامل خود را با فضای نقل و شیوع خود انجام داده است. این بیان که «النظافه من الايمان» یا «ان الله يأمر بالعدل و الاحسان» یا مثلاً این جمله که «محرم و صفر است که اسلام را زنده نگاه داشته است.»؛ حداکثر تعامل خود را با میراث تمدن اسلام داشته است و ساده انگاشتن چنین دستوری، نتیجه نوعی تواتر است. حافظه تاریخی بسان پشتوانه پول در بانک مرکزی است. تصور این که تنها آن‌چه به عنوان پول در دست ماست، هویت‌بخش اعتبار موجودی ماست، اشتباه است. چنان‌چه تصور این که جایگاه ارزشی صداقت در منظمه عقاید ما مبتنی بر یک روایت خاص و حتی آیه خاص است، نادرست است. مواجهه

^۱ در مواجهه با متن قرآن با دو نوع از این جملات نشان‌دار مواجهیم. دسته اول جملاتی که خود قرآن به صورت تکرار قالب‌های مشخص به آن نظم و نسق داده است. دسته دوم، مثل‌ها و قصص نشان‌دار شده‌ای مانند اصحاب کهف است که قرآن بدان‌ها اشاره داشته است. از نگاه این عده، تعبیر «اساطیر الاولین» نیز ضرورتاً بار معنایی منفی نخواهد داشت. قالب تکرارهای قرآن (Formula Oral)، از دید برخی به نوعی مؤیدی بر ساختار نقل شفاهی قرآن نیز محسوب می‌شود و به حدی است که اگر کسی تمام این موارد را از قرآن کم کند، حداقل یک سوم از حجم فعلی آن کم نخواهد شد (آلن داندس، اسطوره‌های کهن، صص ۱۹۴-۲۰۰).

با روایات، بدون توجه به این پشتونه معنایی و معامله خبر واحدی با آن‌ها، نتایج سوئی را به دنبال خواهد داشت. از همین روست که استنادات تک موردی به برخی کتب حدیثی – که در مجادلات کلامی رایج است – مواجهه روشنمندی با روایات نیست.

البته می‌توان اراده‌ای در شارع را مشاهده کرد که به دنبال ایجاد چنین جملاتی (بدیهی شده) بوده است؛ همان‌طور که امروزه هم مثلاً از آرم و نشان یا پرچم یک کشور یا سازمان یا یک فرمول ریاضی برای القای مفاهیم کلی تری، استفاده می‌شود. التزام به قرائت قرآن و اساساً محوریت یک متن متلو و مقروء و شکل‌گیری مکتب-خانه‌ها بر محور آن، یکی از مصادیق بارز این اراده است. به گونه‌ای که آیات قرآن از معنای تاریخی خود(معنای خاص) فاصله گرفته و تبدیل به نوعی گفتمان شده‌اند. این مسئله شبیه آن است که امروز مفهوم عام مبتادر از یک ضربالمثل، غرض اصلی کاربست آن است و واکاوی از خاستگاه آن، تلاشی درجه دو محسوب می‌شود. چنین رویکردی به آیات قرآن، از سوی ائمه معصومین(ع) نیز مورد توجه بوده است که عدم توجه به ماهیت این رویکرد و نگریستنِ صرف، از زاویه تفسیری بودن این روایات، می‌تواند موجب سوء فهم گردد. در محوریت یافتن متون دینی به عنوان رویکردی از ناحیه شارع می‌توان به عنوان نمونه از زیارت‌نامه‌ها، یاد کرد. در واقع، بازخوانی یک فرهنگ و تکرار مفاهیم موجود در آن در قالب زیارت، از جمله اقرار به وحدانیت خداوند و رسالت نبی اکرم(ص)، در واقع تلاش برای حفظ این اعتقاد در قالب یک میراث تمدنی است. شعر نیز عامل مهمی در انتقال معارف اسلامی در طول تاریخی و در گستره جغرافیایی بوده است. شعر مانند یک رسانه قوی، به تریبونی رسمی برای بیان معارف دینی تبدیل شده بود؛ چنانچه ساختار هندسی اماکن مذهبی، موجب شکل‌گیری یک هویت دینی در معماری شده است و یا این‌که مجادله‌های درون دینی و بین‌الادیانی نیز با وجود نشان دادن اختلاف در موضوعات مورد بحث، عملاً موجب شکل‌گیری و ثبات بخش‌های ثابت و غیرمورد مناقشه می‌گردد و بالاخره یک زبان ثابت (چه فارسی

و چه عربی) تأثیر بسزایی در شکل‌گیری یک ساختار پیوسته- که در ادامه به آن پرداخته می‌شود- و امکان ترجمه متون دیگر به این زبان رسمی خواهد داشت.

از سویی دیگر نباید از مجال استفاده از جملات نشان‌دار در زمان صدور یک حدیث توسط معصوم، نادیده گرفته شود. این غفلت موجب می‌شود تا سبب صدور تمامی اجزای یک حدیث - از جمله جزء نشان‌دار آن- صرفاً به زمان صدور حدیث، منحصر گردد.

نتیجه‌گیری

تأثیرگذاری مصلحان اجتماعی بر جامعه، از جهت اصرار آن‌ها بر انتقال و القای برآیند متون دینی- نه ضرورتاً یکان جملات دینی- به جامعه است. درواقع ما در زمانی با این‌گونه متن‌ها، روبرو می‌شویم که متن حداکثر تعامل خود را در ارتباط با مخاطب انجام داده است. اساساً نوع رابطه‌ای که متن با مخاطب ایجاد می‌کند، چه در زمان تولید متن و چه در زمان تفسیر آن اهمیت بسزایی در فهم متن دارد. متن بسان یک موجود زنده، دارای کنش با محیط اطراف خود است. (فضای انعکاسی) در تمایزبخشی بین حوزه فقه و فهم به عنوان مهمترین اساس در تحلیل ارتباطات متن دینی و مخاطب، ضرورت دارد تا تمایز کاربرد حجیت در فهم و حجیت در عمل، به انکار اصل حجیت در فهم ارتقا یابد. البته چشم فرویستن از حجیت به معنای فرو افتادن در ورطه تفسیر به رأی نیست، بلکه به معنای کاربست ابزار کترلی متناسب با هر علم است. تأکید می‌کنیم که اساساً محمول بودن حجیت برای گزاره‌ای که موضوع آن، یک موضوع غیرفقهی است، مورد مناقشه جدی این مقاله است. این مناقشه نیز از باب سالبه به انتفاء موضوع (و به تعبیر بهتر در مقام بحث) سالبه به انتفاء محمول است.

کتابنامه

- قرآن کریم
ابن حنبل (۲۰۰۵). المسند. بیت الافکار الدولیه.
- احمدی، محمد حسن (۱۳۹۳). روش شناسی تاریخی در علوم قرآن و حدیث. دانشگاه قم.
آل داندس (۱۳۹۴). اسطوره‌های کهن: فولکور در قرآن. ترجمه مریم حسین گلزار، فلاح.
- جوادی آملی، عبدالله (۱۳۹۰). تفسیر تسنیم. مؤسسه اسراء.
- رجبی، محمود (۱۳۷۹). روش شناسی تفسیر قرآن. سمت.
- ریپین، اندره (۱۳۹۲). رویکردهایی به تاریخ تفسیر قرآن. به کوشش مهرداد عباسی، حکمت.
- سبحانی، جعفر (۱۴۲۰). الموجز فی اصول الفقه. مکتبه التوحید.
- شیخ انصاری، مرتضی (۱۴۲۳). فرائد الاصول. مجتمع الفکر الاسلامی.
- شیخ انصاری، مرتضی (۱۴۲۳). کتاب المکاسب. مجتمع الفکر الاسلامی.
- صدرالدین شیرازی، محمد (۱۳۶۶). شرح اصول کافی. مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی.
- الصفوری، ابوهریره (۱۴۰۶). مختصر المحسن المجتمعه فی فضائل الخلقاء الاربعه. دمشق: دار ابن کثیر.
- طباطبائی، سید محمد حسین (۱۳۹۳). الامیان فی تفسیر القرآن. بیروت: الأعلمی للمطبوعات.
- طبرسی، فضل بن حسن (۱۴۱۵). مجمع البیان فی تفسیر القرآن. مؤسسه الأعلمی للمطبوعات.
- کلینی، محمد بن یعقوب (۱۳۶۳). الاصول من الکافی. دارالکتب الاسلامیة.
- مازندرانی، محمد صالح (۱۴۲۱). شرح اصول کافی. بیروت: دار احیاء التراث العربی.
- مظفر، محمد رضا (۱۴۰۸). اصول الفقه. قم: انتشارات اسماعیلیان.
- معارف، مجید (۱۳۸۸). تاریخ عمومی حدیث. انتشارات کویر.
- هاشمی، سید احمد (۱۴۱۴). جواهر البلاغه. دارالفکر.

۲۴ **پیوند**، سال بیست و ششم، شماره دوم (پیاپی ۵۶)، پائیز و زمستان ۱۳۹۸